

TEXTO 8: Prólogo del *Libro de los Juegos* de Alfonso X, 1283¹

- Por que toda manera de alegría quiso Dios que ouies-
sen los omnes en si naturalmiente, por que pudiesen soffrir
las cueytas & los trabajos quandoles uiniessen, por end los
omnes buscaron muchas maneras por que esta alegría
5 pudiesen auer complidamiente. Onde por esta razon
fallaron & fizieron muchas maneras de iuegos & de trebeios
con que se alegrassen. Los unos en caualgando, assi como
boffordar & a alañar e tomar escud & lança & tirar con
ballesta o con arco, o otros iuegos de qual manera quiere
10 que sean que se pueden fazer de cauallo; & como quiere
que esto se torne en usu & en pro de fecho de armas, por
que non es esso mismo, llaman le iuego; & los otros que
se ffazen de pie son assi como esgremir, luchar, correr,
saltar, echar piedra o dardo, ferir la pelota, & otros iuegos
15 de muchas naturas en que usan los omnes los miembros
por que sean por ello mas rezios & recibam alegría. Los
otros iuegos que se fazen seyendo son assi como iogar
açedrex & tablas, & dados, & otros trebeios de muchas
maneras. E como quiere que todos estos iuegos son muy
20 buenos cada unos en el tiempo & en el lugar o conuienen;
pero por que estos iuegos que se fazen seyendo son cutia-
nos, & se fazen tambien de noche como de dia; & por que
las mugieres que non caualgan & estan encerradas an a
usar desto, & otrossi los omnes que son uieios & flacos o
25 los que han sabor de auer sus plazer apartadamiente por
que non reciban en ellos enoio nin pesar; o los que son en
poder ageno, assi como en prision o en catiuero o que uan
sobre mar, & comunalmiente todos aquellos que han
fuerte tiempo por que non pueden caualgar nin yr a caça
30 ni a otra parte, & han por fuerça de fincar en las casas &
buscar algunas maneras de iuegos con que ayan plazer &
se conorten & no esten baldios.

Et por ende nos, don Alfonso [...] mandamos fazer este

¹ De *Crestomatía*, I, págs. 249-250

35 libro en que fablamos en la manera daquellos iuegos que
se fazen mas apuestos, assi como acedrex & dados &
tablas; & como quier que estos iuegos sean departidos de
muchas maneras, por que el acedrex es mas noble & de
mayor maestria que los otros, ffablamos del primeramien-
40 tre. Pero ante que esto digamos, queremos amostrar algu-
nas razones segunt los sabios antiguos dixieron por que
fueran falladas estas tres maneras de iuegos, assi como
acedrex & dados & tablas. Ca sobresto dixieron muchas
razones queriendo cadauno mostrar por que fueran falla-
dos estos iuegos, pero aquellas que son mas ciertas e mas
45 uerdaderas son estas.

Segunt cuenta en las ystorias antiguas, en India la
mayor ouo un Rey que amaua mucho los sabios & tenielos
siempre consigo, & fazieles mucho amenudo razonar sobre
los fechos que nascien de las cosas. *Et* destos auie y tres
50 que tenien sennas razones. El uno dizie *que* mas ualie seso
que uentura, ca el que uiuie por el seso fazie *sus* cosas
ordenadamiente, & aun que perdiessse, que no auie y culpa,
pues que fazie lo quel conuinie. Ell otro dizie que mas ualie
uentura que seso, ca si uentura ouiesse de perder o de
55 ganar, que por ningun seso que ouiesse, non podrie estor-
cer dello. El tercero dizie que era meior qui pudiesse ueuir
tomando delo uno & delo al, ca esto era cordura, ca en el
seso quanto meior era, tanto auie y mayor cuydado como
se pudiesse fazer complidamiente; & otrossi en la uentura
60 quanto mayor era, que tanto auie y mayor peligro por que
no es cosa cierta. Mas la cordura derecha era tomar del
seso aquello que entendiesse omne *que* mas su pro fuesse,
& dela uentura guardarse omne de su danno lo mas *que*
pudiesse, e ayudarse della en lo que fuesse su pro.

65 *Et* desque ouieron dichas sus razones much affincadas,
mandoles el Rey quel aduxiesse ende cadauno muestra de
prueua daquello que dizien, & dioles plazo qual le deman-
daron, & ellos fueron se & cataron sus libros, cadauno
segunt su razon. E quando lleo el plazo, uinieron cada-
70 unos antel Rey con su muestra. *Et* el que tenie razon del
seso, troxo de acedrex con sus iuegos, mostrando que el
que mayor seso ouiesse & estudiessse apercebudo podrie
uencer all otro. *Et* el segundo que tenie la razon dela
uentura, troxo los dados, mostrando *que* no ualie nada el
75 seso si no la uentura, segunt parescie por la suerte llegando
el omne por ella a pro o a danno. El tercero que dizie que
era meior tomar delo uno & delo al, troxo el tablero con
sus tablas contadas & puestas en sus casas ordenadamien-
tre, & con *sus* dados que las mouiessen pora iugar, segunt
80 se muestra en este libro que fabla apartadamiente desto,
en que faze entender que por el iuego dellas que el qui las

sopiere bien iogar, que aun *que* la suerte delos dados le
sea contraria, que por su cordura podra iogar con las
tablas de manera que esquiara el danno quel puede uenir
85 por la auentura delos dados.